

# 参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印  
内部刊物·注意保存

1979年2月

12

星期一

第7351期

## 日《读卖新闻》报道《柬埔寨变成了泥潭》

说越侵柬后被打得不知所措致使范文同不能早日去金边

【本刊讯】日本《读卖新闻》二月六日刊登该报驻金边记者山田的一条消息，题为《柬埔寨变成了泥潭》，全文如下：

自上月七日金边陷落之后已有一个多月了。柬埔寨的游击战已经开始，其激烈程度超过了金边陷落后不久许多外国专家和越南当局人士的预料。也不是没有人认为，波尔布特军队抵抗的威力再大，最多也只能坚持几个月。但在曼谷绝大多数人认为：“内战将半永久性地持续下去”；“一直打到出现政治谈判的动向为止，恐怕需要两三年”。越南在军事和政治上，都好像陷入了柬埔寨的泥潭，越陷越深。

据说，越南军队最近又输送增援部队越过边界。西方驻曼谷军事情报人员断定，越南军队已远远超过十万人。而被认为只有两三万人的波尔布特军队仍处于攻势，并正在各地痛击越南和救国阵线军队。看来这种抵抗完全出乎越南预料之外，从而使越南不知所措。从一件事也可以看出这一点，譬如在金边陷落后不久宣布的“范文同总理不久将访问金边”还未实现。

就是在政治方面，越南和救国阵线也存在着难以解决的困难。人民革命委员会政府仅仅是个“傀儡政权”，甚至还不如越南解放后不久曾遭到严厉批评的当时的临时革命政府。

让那些被波尔布特政权强行迁移的居民返回原来居住的地区，这种措施是新政权政策的重大支柱，但据消息灵通人士说，因为东部柴桢省等地方出现了混乱，所以新政权是非常慎重的。

国际上通过外交途径承认新政权的速度很慢，这也使越南很沮丧。包括刚承认新政权的安

哥拉在内，才十三个国家，而且都是亲苏的社会主义国家，有影响的国家承认的还一个也没有。

新政权以“柬埔寨唯一的代表”身份试图积极开展对外宣传，但是可以称得上是处理外交事务的那种成绩还一点也没有。在不结盟国家中也造成了一种“外国军队侵略”的印象，所以越南一直忧心忡忡。

前些日子，越南宣布“因去年遭水灾等，缺粮三百万吨”，而现在要向柬埔寨派出援军，让十万多军队驻扎在那里，这在经济上也是相当大的负担。估计经济上要恢复原样将相当缓慢，只要内战持续下去，农业生产也将遭到严重打击。而且，这一点很可能成为阻碍今后取得居民支持的因素。要驻扎十万兵，光大米一天至少需要五十吨。如果想在当地征收大米，不可避免地会引起居民越来越强烈的反对。据说，一部分地区已经出现了这种征兆。

当然，现在看来好象意外顺利的波尔布特军队也存在着严重的问题，就是经过一段时间，是否有打倒金边新政权的实力，也是非常令人怀疑的。军事人士认为，目前“黑暗政权”要取得民众的支持，其困难比对方更大，从长期来看，供应也是个问题。

这样一来，最后不就是要看双方中的哪一方能在泥潭中坚持到底吗？越南目前想早日实现范文同总理对柬埔寨的访问，通过签订友好合作条约等，打下越南军队进行合作的名义基础，然后那怕稍稍镇压一下游击队的活动也好，使新政权稳定下来，造成既成事实。可是，不管怎么样，“离隧道的出口”好象还很远。

实现和平。

在亚洲共产党国家之间的斗争中，我们不偏袒任何一方。我们希望结束目前的战斗和紧张状态。我们不希望看到战斗逐步升级。我们感到十分关切的是，柬埔寨人和越南人之间继续进行的战斗可能导致冲突扩大。我们希望看到一个真正独立、中立和和平的柬埔寨。

去年十一月一日，我们正式向联合国安理会表示了我们的关切。随后，我们又直接向越南、苏联和中国政府表示，我们对继续进行战斗、也许扩大战斗的危险感到关切。

我们同这些政府进行的秘密讨论同我们的公开声明是完全一致的。如果中国进攻越南，我们会感到十分关切。我们对越南继续进行攻击柬埔寨一事，仍然感到十分关切。

## 美国国际交流署报道 《美国警告不要使印度支那战争升级》

【国际交流署华盛顿二月九日电】题：美国警告不要使印度支那战争升级

二月九日，美国公开告诫北京说，“如中国进攻越南，它会感到十分关切”。

美国由国务院发表的这项声明还强调指出，“我们对越南继续进攻柬埔寨一事，仍然感到十分关切”。

这项冗长的声明强调说：“在亚洲共产党国家之间的斗争中，我们不偏袒任何一方。”

美国的声明说，“我们希望结束目前的战斗和紧张局势。我们不希望看到战斗逐步升级，我们感到十分关切的是，柬埔寨人和越南人之间继续进行的战

斗可能导致冲突的扩大。”负责公共事务的助理国务卿帮办汤姆·赖斯顿在国务院每天例行新闻发布会上宣读了这项声明。

记者问赖斯顿，除了新闻报道的情况以外，在过去四十八小时里是否发生了促使国务院告诫中国不要攻击越南的具体情况。

赖斯顿回答说：“我们是根据我们通过外交途径和新闻途径得到的一切情报作出反应的。”他说，“我不知道是否有任何具体事件促使国务院发表这项比较长的声明。我所知道的是，几个月来，有一系列的消息表明越南和中国之间的紧张局势日益加剧，冲突，即边界战

斗也日益增多。”赖斯顿说：“我们已经直接向越南、苏联和中国政府表示，我们对继续进行战斗、也许是扩大战斗的危险性感到关切。”

他对一位提问的记者说，自从二月五日邓副总理离开美国以来，华盛顿已同北京取得联系，重申了它的关切。

下面是美国声明的全文：

由于越南继续在柬埔寨驻扎着十万多名军队，东南亚的局势日益紧张。对此，美国感到十分关切。

在过去几个月里，我们曾公开和私下地多次阐明我们的立场。我们谋求在东南亚的一个稳定的独立国家体系中

【合众国际社华盛顿二十日电】卡特总统说，尽管美国与中华人民共和国建立了新的外交关系，但美国可能为保卫台湾而战。

自从两个月前美国对中国的政策发生了大转变以来，总统公开谈论美国为台湾而战的可能性，这还是第一次。

卡特说，美国的新政策“丝毫没有阻止未来的总统或未来的国会把美国的太平洋舰队插在台湾岛和大陆之间，如果我们认为台湾处在不必要的危险之中的话。”

他说：“肯定丝毫没有阻止未来的总统或未来的国会去保护台湾人民或保护世界上我们所支持的任何其他人民，甚至为此参加战争，如果他们选择这样做的话。”

卡特的这番话是白宫发表的他在星期五（二月九日）与一批来访的报纸编辑和广播人员的谈话稿中说的。

总统在进行这次谈话后不久就离开白宫，去马里兰州西部总统的休养地戴维营度周末去了。

有人提醒卡特，国会曾发出警告，不要“过份相信”邓小平副总理的生存能力，他说，他认为中国的领导是支持邓的关于搞现代化和把手伸向西方的主张的。

他说：“如果在中国和任何其他国家发生大动乱，现有的政府竟然变更，那末我们就必须重新估价和它们的关系，但这是一个复杂而长期的过程。”

卡特政府反对在参院提出的关于台湾安全的强硬的提案，但是它承认，它可能不得不接受参议员肯尼迪（马萨诸塞州民主党人）和参议员艾伦·克朗斯顿（加利福尼亚州民主党人）提出的一个比较温和的提案。

【法新社华盛顿二十日电】美国总统卡特今天说，不会从南朝鲜“迅速撤走”美国部队。

卡特在会见美国报刊发行人和主编时说：“我们在不断地确定美国军队回国的人数。”

他继续说：“我们已经撤回一些。我们现在暂时不再减少美国在南朝鲜的军队，到我们估计了有关北朝鲜增加军事力量的新的情报资料，美国同中国关系正常化的影响，以及北朝鲜和南朝鲜政府提出的新的和平建议或进行的新的和谈以后，再作决定。”

## 布朗去沙特等国访问抵利雅得

【路透社利雅得二十日电】美国国防部长哈罗德·布朗今天说，任何国家都不应该怀疑华盛顿在战争爆发时与沙特阿拉伯为友的愿望。

布朗在抵达这里对中东进行九天访问时还向沙特阿拉伯人作了美国向沙特阿拉伯提供武器的保证。

布朗的讲话是美国努力消除沙特阿拉伯的担心时第一次说出的话。

【路透社华盛顿二十日电】美国国防部长布朗带着卡特总统的使命明天将飞往沙特阿拉伯，以便强调美国对它的在日益不稳定的海湾地区的一些盟国所承担的义务。

一位同布朗进行的九天访问有关的国防官员说，“这是一次建立信心的访问”，他这次还将去约旦、以色列和埃及访问。

这位官员说：“这次访问是要向这些主要国家说明，当苏联正在试图利用伊朗国王离开伊朗并在阿富汗、南也门和埃塞俄比亚等国家扩大影响的时候，美国仍然决定保持在那个地区的利益。”

“它也是给苏联人发出的一个信号，以表明在那个地区，当他们随心所欲地行事的时候，我们是不会袖手旁观的。”

布朗可能向一位或几位领导人捎去了卡特个人的信件。

## 卡特九日同报界谈中美关系

说美中建交丝毫未阻止未来的总统或未来的国会把美国的太平洋舰队插在台湾岛和大陆之间

# 奥克森伯格说邓副总理访美成功

现在美中要在贸易和经济关系方面做工作；美希望发展和扩大访问的范围，保持这次访问所产生的势头

【路透社华盛顿二月六日电】中国副总理邓小平九天美国之行眼下产生的影响是深刻的。但是这种访问的长期影响如何，只有时间才能证明。

对邓来说，他将面临的问题是他能不能实现为他的国家制定的雄心勃勃的现代化计划；这项计划是以同西方建立新关系作为实际基础的。

就美国国内而言，这次访问做了大量工作来消除美国同北京实现关系正常化的同时与美国老朋友台湾断绝正式关系一事所产生的怒气。

用美国的标准来衡量，邓从华盛顿到亚特兰大，从休斯敦到西雅图进行访问时跟踪而至的亲台示威活动的规模是比较小的。

在邓访问华盛顿的第二天，国会的批评听不到了。这位副总理以中国将不会对台湾使用

武力的保证给国会两院外交委员会留下了极深的印象。

国家安全委员会的一位中国问题专家米歇尔·奥克森伯格（他全程陪同了邓的访问）说：“这是一次成功的访问。衡量一次访问是否成功，标准是这次访问是否使我们有大量工作可做。”

“现在我们要在贸易关系和经济关系方面做工作。我们希望发展和扩大访问的范围，保持这次访问所产生的势头。”

棘手的问题之一是解决冻结的资产问题。但是还不止于此，

双方多次尽量指出，由于他们的社会制度不同，政治信仰不同，所以他们之间不可避免地存在着分歧。

不管现在和将来会出现什么样的分歧，邓是美国希望与之打交道的人。这可能是美国从他的这次访问中所得到的

的最大好处。

购买工业知识意味着，一度受到辱骂的资本主义工业将得到价值达几十亿美元的合同。邓在访问期间如此公开地讨好工业界——而工业界甚至更加热切地讨好好邓。

美国一些官员甚至对下面这个事实感到安慰，即他在正式的场合只是对苏进行隐约的攻击，而在私下的一些场

## 外电报道英罢工工人向首相挑战

要他离开首相府去医院干杂工一周

【美联社伦敦二月九日电】英国首相卡拉汉被工人挑战，要他离开首相府一个星期，去顶替一个医院杂工的职责，给锅炉添燃料和清洗脏衣物。

在威尔斯卡迪夫选区的医院工人说，如果卡拉汉认为干这些工作，而获周薪四十八镑（九十六美元）是不错的酬劳的话，他们就会

合下，则对所谓的苏联的侵略和统治世界的野心进行了最猛烈的攻击。一位官员评论说：“他在博物馆和一些野外宴会上讲这样一些话比他在美国总统旁边讲这些话更好。”

邓在昨天离开这里回国时说，他看到了“美丽的风景，富饶的土地和发达的经济。”

这位七十四岁的领导人是一位很匆忙的人，他的访问有一种实际的目的。他这次来就是为了亲自参观和了解先进技术的作用并为中国获得这些技术铺平道路。

取消罢工。假如他工作一星期后，仍然觉得加薪百分之八·八是适当的，那么我们会检讨立场。”公共服务工人工会的干事格利哥里说。工会为全国一百五十万会员要求每周底薪六十镑（一百二十美元），比起现在的底薪四十二镑（八十四美元），加薪百分之四十二。

【合众国际社伦敦二月七日电】

到十日就满八十六岁的英国政界的年迈老人哈罗德·麦克米伦说，俄国人正象四十年前的希特勒一样“干坏事而不受惩罚”。

英国广播公司电视台为纪念这位前首相八十六寿辰昨天播发了他对记者的讲话。他对苏联的军事力量现在对西方构成的威胁和美国无力对付这种威胁感到担忧。

麦克米伦在回忆第二次世界大战期间任邱吉尔首相的助手时说，邱吉尔在一九四三年就不再对德国人担心了，因为他知道，战争已胜利了，而开始考虑俄国人了。

但是麦克米伦说，美国人认为，俄国人是“了不起的，可能比象英国这样的无能的欧洲人要好一些”，他们坚持在西方开辟第二战场，而取代了邱吉尔从巴尔干打过去的计划。

如果那样做了，“我们将处在现在铁幕以东四百公里的地方”。

他说，俄国人看来干坏事而不受惩罚，“正如希特勒干坏事而不受惩罚一样”。

他说：“我很坦率地告诉你，我对限制战略武器会谈感到担忧，因为这种会谈为了美国和俄国的好处，看来放弃或危及了欧洲的安全。”

面对这种威胁，西方失去了“警惕”，英国放弃了它的重要的军事阵地，而美国由于水门事件和越南战争而被削弱了，不成其为堡垒了。

在一次非正式的宴会上有人援引麦克米伦的话说，卡特政府是“我一生中看到的最软弱的政府”。记者问麦克米伦，他是否发现西方在国际威胁面前处于瘫痪状态，他回答说：“我确实对这种威胁日感忧虑，真的倍加忧虑。”

## 英国前首相麦克米伦发表电视讲话

说苏联正象四十年前的希特勒一样干坏事而不受惩罚

【本刊讯】美《新闻周刊》一月一日一期登载一长篇报道，题为《赫鲁晓夫轶事》，全文译载如下：

（原编者按：苏联的一些回忆录与西方的不同，从来不把真情和盘托出。前独裁者尼基塔·赫鲁晓夫就小心翼翼地避免谈及推翻他本人的那次克里姆林宫政变，他的继承人以及他个人的退隐生活。但是最近，《新闻周刊》莫斯科分社社长弗雷德·科尔曼弄到了一份不寻常的文件，使人们了解到赫鲁晓夫晚年的新情况。科尔曼报道如下。）

一九六四年末，莫斯科一所中学的校长向他的一个学生打听他外祖父的近况。那个学生答道：“外公成天哭个不停。”“外公”不是别人，正是尼基塔·谢尔盖耶维奇·赫鲁晓夫。一九六四年十月十四日，赫鲁晓夫在武装卫兵押送下，从他的黑海休养地被召回莫斯科，于是他就成了苏联第一个这样的总理和共产党魁首，他在被剥夺了权力之后被迫作为一个卑微的养老金领取者了结残生。这次打击造成了创伤，一连几周，这位前独裁者呆若木鸡地呆坐在椅子上一动不动，泪珠滚滚而下。

这些情况是俄国持不同政见的历史学家麦德维杰夫撰写的私下流传文章提供的。麦德维杰夫根据同赫鲁晓夫的亲戚和密友进行范围广泛的交谈，用打字机打出了十四页纸，行距很小，打得密密麻麻。其复写文本，在莫斯科私下流传。这是出自苏联人之手的关于赫鲁晓夫一九七一年去世前所面临的心理上和人情上的问题的第一篇叙述。这份题为《领取养老金的独裁者》的材料，通过对赫鲁晓夫晚年境况的描写，也表明为什么七十二岁高龄、体衰多病的勃列日涅夫迄今对于体面退休的前景不感兴趣。

麦德维杰夫的文章从一九六四年的政变开始写起。他追述说：在赫鲁晓夫下台的前一天，苏联人神秘地停止了一次宇宙飞行。“飞行负责人一点儿也摸不到头脑，他们打电话给正在黑海休养地的赫鲁晓夫，可是没有人接电话。他们再给克里姆林宫打电话，也打不通。莫斯科的所有政

## 美国《新闻周刊》报道《赫鲁晓夫轶事》

府电话联系都被切断了。过了好几个小时，宇航员们才接到了勃列日涅夫打来的（向他们祝贺的）电话。宇航员们问起赫鲁晓夫，勃列日涅夫起初缄口不答，过了一会儿才说：“赫鲁晓夫正在空中”。赫鲁晓夫已经飞往莫斯科，去参加政治局会议和中央全会，而他事先既不知道、也未同意举行这种会议。”

正是这些会议使赫鲁晓夫“辞职”，其理由是他的“年迈和健康状况恶化”。勃列日涅夫接任共产党领袖，柯西金当上了总理。党的意识形态专家苏斯洛夫宣读了赫鲁晓夫的二十九条罪状，指控他制订计划轻率、实行个人统治，等等。据麦德维杰夫说，在其后痛苦的日月里，赫鲁晓夫断定：一件重大的策略上的错误酿成了自己的倒台。

麦德维杰夫在文章中写道，退休后，“赫鲁晓夫万分悔恨他不该在一九五八年把前克格勃头目、陆军将领伊凡·谢罗夫打发到哈萨克去”。谢罗夫与赫鲁晓夫当时抨击的斯大林罪行有牵连。“但是，谢罗夫是效忠赫鲁晓夫的，赫鲁晓夫下达的任何命令他都会欣然执行”。例如，谢罗夫曾出过力，使赫鲁晓夫安然度过了在一九五七年发生的一次未遂政变。然而到了第二年，赫鲁晓夫就把谢罗夫降职了，他担任的克格勃秘密警察头子的职位便由野心勃勃的共青团第一书记亚历山大·谢列平所接替。一九六四年谢列平是站在反赫鲁晓夫一边的，这使他马上获得了酬劳，进入了勃列日涅夫和柯西金的政治局。麦德维杰夫在同赫鲁晓夫最亲近的人士长时间交谈后，得出一个结论：赫鲁晓夫确信任命谢列平是一个致命的错误。

一俟赫鲁晓夫在他被赶下台的事件所引起的初期震惊过去后，他勃然大怒。曾确定付给他个人养老金每月一千二百卢布，相当于一千三百美元。麦德维杰夫写道：“勃列日涅夫打来电话，请赫鲁晓夫到中央委员会去商谈。可是赫鲁晓夫

仍处于盛怒之中，不屑同任何一个新领导人谈话。他完全拒绝去莫斯科。结果，关于照顾赫鲁晓夫的安

排的決定一笔勾销了，养老金的数目也减少了。”赫鲁晓夫实际上每月收到的养老金只有四百卢布，合四百四十美元，大约相当于苏联一家中等工厂厂长的薪金。麦德维杰夫写道，“考虑到他以前在国内的显赫地位，这笔钱实在不算多。”

这位前苏联首脑、他的妻子尼娜·彼得洛夫娜以及他的警卫人员，被安排居住在莫斯科西面十五英里彼得罗沃-达利涅耶的一座简朴的别墅里，周围是大块田地。当时依然精力充沛的赫鲁晓夫就在这块园地上进行农业理论的实验，最后则陶醉于水栽法理论，即不需土壤而只用无机溶液来栽培作物。他订购了专门的大桶来装实验蔬菜，清晨四时就起床，他居然种出了二百个奇迹般的西红柿，每个重达两磅。麦德维杰夫写道：

“多可惜呀，早寒把西红柿都给毁了，这次的自然灾害使这位老人深感忧伤。亲戚们当时对他开玩笑说，尼基塔·谢尔盖耶维奇六十年代末、而不是在十年以前迷上了水栽法，这真是一大幸事。”

赫鲁晓夫一家在莫斯科市中心的斯塔罗科纽谢尼一佩列乌洛克也得到了一套房子，就在加拿大大使馆隔壁。尼娜进城买东西常住在那儿，而她丈夫却宁肯住在乡下。然而，每当地方投票选举的时候，赫鲁晓夫就住到莫斯科那套房子里，顺带还短时间地会见外国记者。从他身上已经很难看出从前那种非常有风趣的劲头了——他的衣领散开着，脖子变得细瘦些了，他拒绝谈论政治或他的继任者。

在乡间别墅，赫鲁晓夫曾几次受辱。有一次外出散步，他指责集体农庄庄员们的“耕作方法不对头”。麦德维杰夫描述说：“批评是那么尖锐，庄员们不禁吃了一惊，但是，接着他们就毫不客气地回敬了赫鲁晓夫，说他已不再是政府的头头，根本管不着别人的事。他们还说：我们自己懂得该怎么办。”其后好长时间，赫鲁晓夫一直对这件倒霉事耿耿于怀。”（上）

【本刊讯】美国《美国新闻与世界报道》周刊二月五日一期刊登一篇文章，题为《俄国与中国对抗，争夺亚洲》，摘译如下：

苏联同中国之间争夺势力范围的互不宽恕的斗争，正使亚洲大陆变成一个潜在的战场。

这场冲突关系到亚洲的丰富资源、大量人口和今后几十年的战略优势。

此外，这两个共产党巨人发生冲突的地方，正是大多数大国的政治、军事和经济野心直接发生冲突的地区。

中国和俄国是主要的对抗者，但是，如果美国和日本要想在本世纪末在亚洲行使任何权力的话，它们将会发现自己很难不直接地卷入这场斗争中去。

广阔的角斗场 这四个国家之所以都把注意力集中在亚洲，在某种程度上完全是地理原因所致，因为两个共产党国家在从北朝鲜直到阿富汗这一很长的邻国的弧形地带中彼此竞争，是一种自然的角逐。

然而，下述正在改变亚洲面貌的重要政治军事局势发展，对北京和莫斯科都是同样重要的：

——美国同中国建立了外交关系，中国在亚洲其他地区的活动增加。

——越南征服北京支持的柬埔寨，亚洲出现了一个同苏联密切结盟的东南亚权力中心。

——日本逐步地但不加宣传地重整军备，东京第一次跃跃欲试想对其他国家显示政治实力。

——俄国同阿富汗和越南签订了条约；中国同日本的经济伙伴关系日益加强；印度和中国正在采取谨慎的行动以解决它们的边界争端。

这些局势发展的结果是：对中国和俄国来说，将更加捉摸不定，它们当中的每一方都将加强努力来沿着亚洲的边缘孤立另一方——这种遏制政策的野心远远超过美国在五十年代创造的针

## 美报文章 《俄国与中国对抗，争夺亚洲》

### 说中国在许多亚洲国家争夺影响方面胜过了俄国

对这两个共产党国家的一切遏制政策。

苏联同越南和阿富汗签订的“友好合作”条约是在亚洲相对的两端建立反华联盟的潜在支撑点。中国对巴基斯坦的经济援助，加上给予军事支持的许诺，是北京为抵销苏联由于马克思主义者在喀布尔夺取了政权所得到的好处而作的尝试。亚洲力量结构变化的速度之快和范围之广，使共产党冲突可能爆发成公开战争的危险又复活了。

多年来，亚洲的分析家一直不相信俄国和中国会发生武装冲突，因为战争会给两国都带来巨大的损失。但是现在这些分析家另有想法了。

中国和苏联在他们长达四千五百英里的边界线一带已发生过许多次冲突。最严重的一次战斗发生在一九六九年三月，位于乌苏里江靠近远东西伯利亚的哈巴罗夫斯克（即伯力——本刊注）的一个小岛上。去年五月，苏联军队越过边界进入中国领土，后来莫斯科说这是一次“误会的”侵犯边界事件。

使许多人担心的是在这条世界最长的也可能是最不安的边界线上又一次发生“误会”可能产生的种种后果。据西方估计，有八十万苏联军队，在六个重型坦克师、二千架飞机和能够携带毒气、常规或核弹头的火箭的支持下，部署在东亚和苏联远东之间的边界一带。俄国人还装备了包括具有四千英里射程的机动SS—20导弹在内的各式远程核导弹，瞄准着中国的城市 and 军事基地。

面对着这些俄国军队的是七十至八十个师的中国陆军。

到更暖的海域去 在亚洲的另一侧，克里姆林宫在把俄国的势力向阿拉伯海和印度洋扩张方面，看来比其沙皇时代的前辈们取得了更大的成功。

自阿富汗去年四月发生左派政变之后，莫斯科加强了它对落后的内陆国家的控制，派去了三四千名顾问。如果俄国人能够保住他们在这个一向不稳定的国家的地位，那么，莫斯科极有可能通过同样不稳定的巴基斯坦或伊朗推进到阿拉伯海。这样，俄国就能控制住波斯湾的脆弱的石油运输线，这种前景是美国和西方其他国家的战略家所害怕的。

尽管苏联在阿富汗得手和通过越南盟友在印度支那得手，但是，俄国人近几个月里在亚洲遭受的失败多于取得的胜利。例如，印度多年来一直是莫斯科在南亚的最亲密盟友，现在仍同俄国保持着比同中国更为密切的关系。但是，新德里采取了新的“等距离”方针，这可能标志着印度想脱离莫斯科和缓和同中国的宿怨。

就连越南在印度支那的胜利最终可能会给莫斯科带来什么价值也是有疑问的。某些亚洲问题专家是这样看的，河内有自己的野心，至少在目前是愿意接受苏联的帮助来实现其野心的。苏联则是想在越南建立军事基地，但河内可能要价过高。一位权威人士说：“越南人独立不羁，不能称他们为苏联的傀儡。”

美中实现关系正常化和中日去年夏天签订的和平友好条约尽管是多年来预料中的事情，但是，当它们成为事实时，仍使俄国人感到震惊。

中国同日本的经济关系使中国可以得到先进技术、工业设备和管理知识，而这些对于北京的现代化运动来说是至关重要的。

中国同美国的关系会使中国得到类似的经济上的好处，会使北京更加易于从西方购买武器。

（上）

## 铁托等许多国家领导人纷纷要求宽恕布托

【南通社巴格达二月七日电】南斯拉夫总统铁托呼吁巴基斯坦总统齐亚·哈克宽恕被判处死刑的前总理布托。

据来自巴格达——这位南斯拉夫总统目前正在那里进行正式友好访问——的消息说，铁托总统是出于人道主义的原因发出这个呼吁的。

【美联社科希马二月八日电】印度联合新闻社报道，印度总统雷迪今天呼吁巴基斯坦总统齐亚·哈克宽免前总理布托。

雷迪在印度东部的科希马举行的群众集会上说：“我发出这一呼吁纯粹是出于人道主义的考虑，我相信齐亚·哈克将军将宽宏大量地来考虑这个问题。”

【本刊讯】外电报道：叙利亚总统阿萨德、苏丹总统尼迈里和摩洛哥国王哈桑分别写信给巴基斯坦国家元首齐亚·哈克，要求齐亚·哈克宽恕被判处死刑的前总理布托。

【突尼斯非洲通讯社突尼斯二月八日电】外长穆罕默德·菲图里召见巴基斯坦驻突尼斯大使阿里·巴赫蒂亚尔，把总统布尔吉巴、政府和社会主义宪政党的希望告诉了巴基斯坦大使，他们希望饶恕前巴基斯坦总理布托的性命。

突尼斯是出于人道主义原因、出于布托对伊斯兰事业和促进第三世界的发展所作的贡献提出这个请求的。

【卡塔尔通讯社多哈二月八日电】卡塔尔的埃米尔谢赫·哈利法·本·哈马德·阿勒塔尼致函巴基斯坦总统齐亚·哈克，以他的名义并代表卡塔尔人民和政府，要求齐亚·哈克发慈悲并饶恕前巴基斯坦总理布托的性命。谢赫·哈利法表示希望哈克总统减轻对布托判处的死刑。

【巴勒斯坦通讯社贝鲁特二月八日电】巴勒斯坦解放组织执行委员会主席阿拉法特给巴基斯坦总统齐亚·哈克写了一封专函。专函内容是阿拉法特个人呼吁饶恕前总理布托的性命并停止执行死刑。

## 伊朗王宫部队同空军和武装群众发生冲突

合众国际社报道说平民已开始武装以迎接可能即将爆发的内战

【合众国际社德黑兰二月十日电】精锐的王宫部队配以坦克和武装的直升飞机同持不同政见的空军和平民今天从屋顶上互扔炸弹，把德黑兰变成血腥的战场并把国家推向全面内战的边缘。

经过一整天的战斗以后，这个城市变得很吓人：街道上到处是血迹和烧焦的尸体，有许多正在燃烧的汽车、卡车、救护车和坦克的残骸，以及匆匆用沙袋构筑起来的掩体。持异议的青少年把这些掩体变成武装的临时兵营。

巴赫蒂亚尔首相对这个被打烂了的城市实行从下午四时半到上午五时的宵禁，为了制止这场残杀，他还扬言要实行二十四小时的戒严。宗教领袖塔莱加尼则要求双方放下武器，但是猛烈的冲突一直持续到傍晚。

在伤亡者之中，有《洛山矶时报》的记者乔·亚·小莫里斯，他是因为一颗流弹打穿心脏而死亡的。还有好几名记者遭到愤怒群众的殴打。

这个首都星期五傍晚爆发这场骚乱的。在此以前，有过两个星期的相对平静。骚乱是在“不朽”旅试图在德黑兰东部法拉哈巴德空军基地逮捕数万名持不同政见的空军人员时爆发的。据说，有数十名空军士官在中突开始时被打死，数千名涌向街头的平民示威者有二人被打死。

经过几个小时的夜间平静之后，星期六冲突又重新发生，并且席卷该市若干其他的地区。在较为贫困的拉伊和阿扎里地区，数千名武装的平民躲进清真寺里向部队射击，这些部队正用机关枪和自动武器在这个地区射击。

在麦赫拉巴德国际机场附近据说也发生了射击。数千名外国人和伊朗人拥挤在这里试图逃出这个国家。

伊朗的记者报道，庞大的拉维赞陆军基地已被纵火焚毁。那里的情况还不清楚。拉维赞是王宫卫队和陆军地面部队总部的所在地。

但是主要的死亡和破坏的舞台还是法拉哈

巴德空军基地以及附近的墙倒屋塌和满街尘土的地区。

在经过头一天的战斗以后，到了星期六（二月十日）又发生新的冲突，它很快就变成全面的冲突。

巴赫蒂亚尔在伊朗电台上说：“我向那些阴谋反对国家的人发出最后的警告：从此以后，任何违反禁令的行动都将严加处理。”

【合众国际社德黑兰二月十日电】今晚在德黑兰，武装平民向几个警察局进行了袭击，这场流血战斗使八十多人被打死，其中有六名警察被活活烧死。

军队奉命一看见破坏宵禁令的人就开火。在霍梅尼命令他的支持者违抗延长的宵禁以后，军队向进行骚乱的成群结队的示威者开了火。

据报道，受伤的达五百人之多。

平民袭击了而且至少烧毁了首都周围六个派出所。在霍拉桑广场，六名警察在这次袭击中被活活烧死。

在夜幕降临后，坦

克再度驶过这个城市的各个地区，各个地区的居民说，有时有激烈的炮火，这可能是坦克发射的炮弹和迫击炮弹的炮火。夜间，零星的炮火严重破坏了这个城市。目击者说，袭击者们袭击了其他一些警察局，解除了警察的武装，然后把武器交给同志们，在这个时候，平民已开始武装自己以迎接伊朗可能即将爆发的内战。

当霍梅尼的平民支持者夺取了武器，同空军人员并肩作战的时候，霍梅尼说，那支王宫警卫队犯有采取“不人道行为”的罪行，想使美国和外国的势力保持下来，“让盗贼们回到他们的据点”。

巴扎尔甘发表一篇简短的声明说，宵禁是“破坏伊斯兰革命的阴谋，从而是不能接受的。”霍梅尼的支持者保证向加入他们队伍的任任何前空军人员分发枪支，这显然是为可能发生的内战作进一步准备。据报道，估计有两千名城市游击队已聚集在法拉哈巴德基地附近，准备进行一场摊牌战斗，几千名学生走过首都街道，前往这个大战场。



【本刊讯】《视界》杂志（葡萄牙文版）一九七八年十二月十一日刊登一篇文章，题为《吸烟—候补的自杀者》，摘译如下：

美国的生烟的各大公司，对以前做出的关于吸烟坏处的调查结论不肯罢休，花了一千五百万美元，聘请了八百四十四位研究员，在十三个国家进行了广泛的调查，写出了一份长达三百六十九页的报告。这份经过十四年调查工作之后做出的研究结论报告，是不会使研究工作的资助者们感到满意的。收集到手的那些资料不仅论证了美国医学会在很久以前提出的种种看法和疑点，甚至还有过之而无不及。

据这份报告说，吸烟对多种肺部疾病的发展都有重大影响，首先是对呼吸道癌症。百分之八十的肺癌患者都吸烟。而且对冠状动脉病患者也有极其严重的威胁。吸烟另外会引起胃部溃疡和减少机体对各种感染的自然抵抗力。特别是对于妇女，吸烟的坏处更多。吸烟的妇女生子智力迟钝或者病态者的事例并不少见，因为香烟产生的一氧化碳会减少胎儿的给氧。另外，吸烟的妇女要比不吸烟的妇女早二到三年绝经，因为尼古丁对性激素的分泌有影响。

吸烟如果再加上服避孕药，则副作用更坏。四十到四十五岁的服用避孕药的不吸烟妇女，发心脏病的比率是十万分之十点七；不服用避孕药的吸烟妇女是十万分之十五点九；而既服避孕药又吸烟的妇女比率数高达十万分之六十二。

这些研究员做出的一些推算是非常吓人的：仅仅在美国，一九七九年，就要有二十五万人死于吸烟直接引起的各种疾病。其中，七万二千人将死于癌症。

那末，究竟能否减少或者是至少控制住吸烟引起的种种危害呢？美国的教育卫生部长约瑟夫·卡利法诺最近戒了烟，并且发动了一场大规模的反对抽烟的运动，重点放在学校。联邦政府将每年为这项任务开支二千三百万美元。与此同时，正在尽量争取在香烟的现销售价上追加百分之八的税收。

美国的五十个州中有三十个州立下了法律，禁止在公共场所，例如：在办公地点、机关的科室、电影院等处抽烟。在明尼苏达州，吸烟变成了一种犯罪，谁要是在禁止抽烟的公共场所点上烟卷就会被关押，而且只有两条路供选择：付至少一百五十美元的罚金或者坐五天班房。

美国的航空公司，在华盛顿的直接压力之

## 《视界》文章《吸烟—候补的自杀者》

原文提要：受多国烟草公司之委托最近写就的一份研究报告毫不怀疑地认为，许多疾病的发生和发展都同吸烟有关。现在的问题是寻找有效的办法来制止这种不良嗜好

下，专设三个座舱供不吸烟者乘坐。吸烟的乘客如果在规定的座舱内找不到座位，就得保证不在别的座舱内吸烟，否则就不让乘坐。

上述种种措施，除了是从道理上反对抽烟之外，还为了保护不抽烟者不直接受抽烟者之害。不抽烟者常吸进抽烟者吐出之烟雾，受害非浅，而且比抽烟者本人所遭受的危害有过之而无不及。事实上在冷烟雾里，也就是抽烟者吐出的在空气中停留的那股烟气里，烟焦油和尼古丁的比例，是抽烟者吸进的烟气里含量的一倍，苯芘是二倍，一氧化碳是四倍，是高度含毒的烟雾。而且苯芘是一种已经检定的致癌物质。另外，冷烟里还含有高过于热烟五十倍强的氮元素，这是香烟产生的四十九种有毒的元素之一。至于镉元素，热烟气和冷烟气含量的比例是一比六十。

这份研究报告中有一个结论说，镉元素能使抽烟者和受烟气包围者患肺气肿、高血压和慢性支气管炎等病。因此，必须大力地和非常严格地保护不抽烟者的身体健康，这部分人在美国 and 大多数国家里占多数。

在发动反对抽烟运动的同时，美国的专业医院和诊疗所采用各种技术措施来减少或杜绝吸烟的嗜好。治疗的方法多种多样，从催眠疗法一直到电冲击治疗。最新的有些成效的疗法是剥夺感官疗法，也就是把抽烟患者多次关闭在完全无光、无物、无声、无味的地方。由于某种还不曾查明的原因，抽烟者那时不再感到有想抽烟的迫切要求，终于容易地放弃了抽烟恶习。

在戒烟的专业诊所里接受治疗的病人中，有约百分之二十的病人戒了烟。但是谁也不知道他们之中究竟有多少人最后又会恢复老习惯。

美国的这场长时间的大规模反对抽烟运动，只取得了一些被认为是靠不住的和不令人满意的效果。许多成年人，特别是男人，戒了烟。但是妇女和十二岁左右的少年却越抽越凶。

由于让抽烟者戒烟不容易，美国的专家们现在倾向于采用一种新的办法。美国国家癌症研究所领导人之一、病毒学家乔·戈里博士解释说：“我们的力量更多地放在鼓励生产危害性较小的烟卷上，也就是说，生产含烟油、尼古丁较少，

★ ★

要的是得到世界承认而来的成就感。

一九七三年，美国卫生、教育和福利部长发表了一个特别工作组的报告，题为《工作在美国》。报告的结论当中有这样的定论：长寿的最有力的预示是对工作感到满意，而第二个最好的预示是精神上总是愉快。

这个特别工作组的报告说，这两个社会—心理学尺度比内科医生靠检查身体功能做出估计，或用吸烟量或遗传作为尺度更好地预断长寿。

阿特拉斯说，他的看法和上述结论一致。

这位医学教授说，“不愿短寿，已成为人们普遍思虑的问题。我希望音乐指挥的显然悠然自得的生活方式，将向我们表明如何使生活富于生气以及延长寿命。”

名已故著名交响乐队指挥的名单，发现他们的平均寿命是七十三·四岁。他说，美国男人时平均寿命是六十八·五岁，这个差别在统计学上有重要意义。

阿特拉斯博士说，“我知道，拿美国男人当前的寿命与上个世纪欧洲出生的指挥进行比较可能会引起疑问。但是，既然我未能找出这些人中有哪一个是五十八岁以前死的，因此我确信是某些性质没定的因素使这些人免遭现代的致命的血管局部缺血病的灾难。”

所涉及的几个因素 这位医生说，他要用几个因素来解释这些寿命长而音乐作品多的人物：超人的智力、非凡的才干，也可以说天才、积极主动，而最重

一氧化碳较低的烟卷。这三者是对抽烟者有害的主要毒素。”尼古丁可以用许多办法来减少，比如在种植烟叶时可施特种肥料。烟油的含量是用现在还是保密的一些办法来降低！可以在浸泡烟草的过程中进行处理。正在试验用专门的过滤办法来减少一氧化碳的含量。加上粘土和高岭土等物质，也可以减少香烟的毒性。上面谈到的这种更轻淡的香烟占美国烟卷总销售量的百分之二十。

有瘾的抽烟者认为清淡烟比普通烟差。国家癌症研究所的专家们于是就研究在烟里拌了某种自然香精，有些抽烟者认为效果满意。

美国布兰兹公司生产的“合成香烟”不大受欢迎。这种烟在美国和英国的市场上销售，有十一种商标，都是在烟叶内拌上纤维素制成。只有百分之二的吸烟者接受这种产品。其余人都认为这类烟无味道，或者干脆说很坏。看来，生产商花了七千万美元生产的“合成香烟”，已经注定是一笔破产的买卖了。

国家癌症研究所的研究员们下一步是尝试消除烟内的尼古丁对身体的有害成份，然而又能满足吸烟者对尼古丁的要求。

国家癌症研究所的研究员及别的专家们，为了设法满足抽烟者对尼古丁的要求，已经在试验给抽烟者注射小剂量的这一类针药，再配上一些含有一定比例尼古丁的丸药和口香糖。

在这项技术加以完善之后，就能既供给抽烟者以所需要的尼古丁量，同时又使他们的肺部不仅受不到尼古丁之害，还可以不受其他的象烟油和—氧化碳等的更毒得多的物质之害。

## 日本“戒烟茶”销路广

【本刊讯】香港《华侨日报》一九七八年十二月二十五日报导：

近年来，日本有不少吸烟者想方设法戒烟。一种被称为“戒烟茶”的饮品应运而生。这种茶的味道比普通的红茶稍苦，据说饮用后会使得香烟味道变劣，从而使抽烟者讨厌烟味，自从一九七五年上市以来，“戒烟茶”销路奇佳，事实证明也颇为有效。

“戒烟茶”是利用原产于中国云南省的一种茶叶配制而成。上市后，立即风靡一时，每月销量达十多万盒。

据专家研究认为，人要吸烟，大都处于疲倦或紧张的情况下，而这时人的体质必然趋向酸性，吸烟就是利用烟碱来中和酸性，而茶叶中含有茶碱，能够起到中和酸性的作用，因此，当人们想吸烟时，饮用这种茶叶，便不想再吸烟了。

【本刊讯】苏联《社会主义工业报》一月九日刊登一篇文章，题目是《在地下睡觉……》，摘译如下：

在二百七十米的深处，在闪烁着各色火光的拱顶下，有一个洞穴治疗科，或者称它为地下专科医院，它是按医疗机构的一切规格配备的。陪同病人的有值班医生、护士，并且必然有安全技术人员。任何一个医疗单位都没有这一医务项目。而且这个科还有别的特点。它本身就是独一无二的。它是我国第二个这样的医疗单位。第一个是十年前在外喀尔巴阡建立的，但那是石盐矿井。

从一九七七年五月起，有二百五十个病人在新科进行了治疗。大多数病人的健康状况有了改善。

治疗包括什么内容呢？矿井是不用医生看病，也不让病人吃药。全部治疗是：病人定期到地下呆十二小时……主要是睡觉，有人也打乒乓球、排球或下棋，也可读书看报。治疗部主任库丘克说：“含有各种微元素的消毒空气、寂静和安宁，这就是治疗的主要部分。”

别廖兹尼基的医生长期观察病人后发现，在钾矿中工作的得气喘病的机会最小。于是出现了建立地下治疗室的想法。

苏联  
地下  
专科医院  
载文  
所谈

《在地下睡觉》

## 美报报道《音乐的魅力可能使人长寿》

【本刊讯】美国《纽约时报》一九七八年十二月五日刊登一则消息，题为《音乐的魅力可能使人长寿》，全文译载如下：

音乐具有的魅力，甚至连写了那么多有关音乐的诗篇的诗人和创作音乐的作曲家可能都没有考虑到。在正常情况下，一个人终生喜爱音乐可能是长寿的妙方。

这是圣迭戈加利福尼亚大学的一位医学副教授的结论，他还是一位交响乐的终生爱好者，业余作曲家。这位教授是唐纳德·阿特拉斯博士，利奥波德·斯托科夫斯基九十六岁才死这件事，使他深有启发，于是对交响乐队指挥的长寿问题做了一番流行病学研究。他在美

国内科医师学院的刊物《医学论坛》上发表了她的研究成果。

这位医生注意到：阿图罗·托斯卡尼尼活到了九十岁，布鲁诺·沃尔特活到八十五岁，欧内斯特·安塞梅特活到八十六岁，沃尔特·达姆罗施活到八十八岁。阿瑟·菲德勒虽然最近曾短时间住院，他现在八十四岁，精力充沛。但是，天才的音乐家明显长寿这个结论是根据少数几个有名人物的例子得出来的无稽之谈，还是真有那回事？

阿特拉斯博士说，“斯托科夫斯基之死促使我从统计学角度研究从事这种高尚职业的人的寿命问题。”

阿特拉斯博士根据一些原始资料和他自己的经验，汇编了三十五

【本刊讯】《视界》杂志（葡萄牙文版）一九七八年十二月十一日刊登一篇文章，题为《吸烟—候补的自杀者》，摘译如下：

美国的生香烟的各大公司，对以前做出的关于吸烟坏处的调查结论不肯罢休，花了一千五百万美元，聘请了八百四十四位研究员，在十三个国家进行了广泛的调查，写出了一份长达三百六十九页的报告。这份经过十四年调查工作之后做出的研究结论报告，是不会使研究工作的资助者们感到满意的。收集到手的那些资料不仅论证了美国医学会在很久以前提出的种种看法和疑点，甚至还有过之而无不及。

据这份报告说，吸烟对多种肺部疾病的发展都有重大影响，首先是对呼吸道癌症。百分之八十的肺癌患者都吸烟。而且对冠状动脉病患者也有极其严重的威胁。吸烟另外会引起胃部溃疡和减少机体对各种感染的自然抵抗力。特别是对于妇女，吸烟的坏处更多。吸烟的妇女生子智力迟钝或者病态者的事例并不少见，因为香烟产生的一氧化碳会减少胎儿的给氧。另外，吸烟的妇女要比不吸烟的妇女早二到三年绝经，因为尼古丁对性激素的分泌有影响。

吸烟如果再加上服避孕药，则副作用更坏。四十到四十五岁的服用避孕药的不吸烟妇女，发心脏病的比率是十万分之十点七；不服用避孕药的吸烟妇女是十万分之十五点九；而既服避孕药又吸烟的妇女比率数高达十万分之六十二。

这些研究员做出的一些推算是非常吓人的：仅仅在美国，一九七九年，就要有二十五万人死于吸烟直接引起的各种疾病。其中，七万二千人将死于癌症。

那末，究竟能否减少或者是至少控制住吸烟引起的种种危害呢？美国的教育卫生部长约瑟夫·卡利法诺最近戒了烟，并且发动了一场大规模的反对抽烟的运动，重点放在学校。联邦政府将每年为这项任务开支二千三百万美元。与此同时，正在尽量争取在香烟的现销售价上追加百分之八的税收。

美国的五十个州中有三十个州立下了法律，禁止在公共场所，例如：在办公地点、机关的科室、电影院等处抽烟。在明尼苏达州，吸烟变成了一种犯罪，谁要是在禁止抽烟的公共场所点上烟卷就会被关押，而且只有两条路供选择：付至少一百五十美元的罚金或者坐五天班房。

美国的航空公司，在华盛顿的直接压力之

## 《视界》文章《吸烟—候补的自杀者》

原文提要：受多国烟草公司之委托最近写就的一份研究报告毫不怀疑地认为，许多疾病的发生和发展都同吸烟有关。现在的问题是寻找有效的办法来制止这种不良嗜好

下，专设三个座舱供不吸烟者乘坐。吸烟的乘客如果在规定的座舱内找不到座位，就得保证不在别的座舱内吸烟，否则就不让乘坐。

上述种种措施，除了是从道理上反对抽烟之外，还为了保护不抽烟者不直接受抽烟者之害。不抽烟者常吸进抽烟者吐出之烟雾，受害非浅，而且比抽烟者本人所遭受的危害有过之而无不及。事实上在冷烟雾里，也就是抽烟者吐出的在空气中停留的那股烟气里，烟焦油和尼古丁的比例，是抽烟者吸进的烟气里含量的一倍，苯芘是二倍，一氧化碳是四倍，是高度含毒的烟雾。而且苯芘是一种已经检定的致癌物质。另外，冷烟里还含有高过于热烟五十倍强的氮元素，这是香烟产生的四十九种有毒的元素之一。至于镉元素，热烟气和冷烟气含量的比例是一比六十。

这份研究报告中有一个结论说，镉元素能使抽烟者和受烟气包围者患肺气肿、高血压和慢性支气管炎等病。因此，必须大力地和非常严格地保护不抽烟者的身体健康，这部分人在美国 and 大多数国家里占多数。

在发动反对抽烟运动的同时，美国的专业医院和诊疗所采用各种技术措施来减少或杜绝吸烟的嗜好。治疗的方法多种多样，从催眠疗法一直到电冲击治疗。最新的有些成效的疗法是剥夺感官疗法，也就是把抽烟患者多次关闭在完全无光、无物、无声、无味的地方。由于某种还不曾查明的原因，抽烟者那时不再感到有想抽烟的迫切要求，终于容易地放弃了抽烟恶习。

在戒烟的专业诊所里接受治疗的病人中，有约百分之二十的病人戒了烟。但是谁也不知道他们之中究竟有多少人最后又会恢复老习惯。

美国的这场长时间的大规模反对抽烟运动，只取得了一些被认为是靠不住的和不令人满意的效果。许多成年人，特别是男人，戒了烟。但是妇女和十二岁左右的少年却越抽越凶。

由于让抽烟者戒烟不容易，美国的专家们现在倾向于采用一种新的办法。美国国家癌症研究所领导人之一、病毒学家乔·戈里博士解释说：“我们的力量更多地放在鼓励生产危害性较小的烟卷上，也就是说，生产含烟油、尼古丁较少，

★ ★

要的是得到世界承认而来的成就感。

一九七三年，美国卫生、教育和福利部长发表了一个特别工作组的报告，题为《工作在美国》。报告的结论当中有这样的定论：长寿的最有力的预示是对工作感到满意，而第二个最好的预示是精神上总是愉快。

这个特别工作组的报告说，这两个社会—心理学尺度比内科医生靠检查身体功能做出估计，或用吸烟量或遗传作为尺度更好地预断长寿。

阿特拉斯说，他的看法和上述结论一致。

这位医学教授说，“不愿短寿，已成为人们普遍思虑的问题。我希望音乐指挥的显然悠然自得的生活方式，将向我们表明如何使生活富于生气以及延长寿命。”

名已故著名交响乐队指挥的名单，发现他们的平均寿命是七十三·四岁。他说，美国男人时平均寿命是六十八·五岁，这个差别在统计学上有重要意义。

阿特拉斯博士说，“我知道，拿美国男人当前的寿命与上个世纪欧洲出生的指挥进行比较可能会引起疑问。但是，既然我未能找出这些人中有哪一个是五十八岁以前死的，因此我确信是某些性质没定的因素使这些人免遭现代的致命的血管局部缺血病的灾难。”

所涉及的几个因素 这位医生说，他用几个因素来解释这些寿命长而音乐作品多的人物：超人的智力、非凡的才干，也可以说天才、积极主动，而最重

一氧化碳较低的烟卷。这三者是对抽烟者有害的主要毒素。”尼古丁可以用许多办法来减少，比如在种植烟叶时可施特种肥料。烟油的含量是用现在还是保密的一些办法来降低！可以在浸泡烟草的过程中进行处理。正在试验用专门的过滤办法来减少一氧化碳的含量。加上粘土和高岭土等物质，也可以减少香烟的毒性。上面谈到的这种更轻淡的香烟占美国烟卷总销售量的百分之二十。

有瘾的抽烟者认为清淡烟比普通烟差。国家癌症研究所的专家们于是就研究在烟里拌了某种自然香精，有些抽烟者认为效果满意。

美国布兰兹公司生产的“合成香烟”不大受欢迎。这种烟在美国和英国的市场上销售，有十一种商标，都是在烟叶内拌上纤维素制成。只有百分之二的吸烟者接受这种产品。其余人都认为这类烟无味道，或者干脆说很坏。看来，生产商花了七千万美元生产的“合成香烟”，已经注定是一笔破产的买卖了。

国家癌症研究所的研究员们下一步是尝试消除烟内的尼古丁对身体的有害成份，然而又能满足吸烟者对尼古丁的要求。

国家癌症研究所的研究员及别的专家们，为了设法满足抽烟者对尼古丁的要求，已经在试验给抽烟者注射小剂量的这一类针药，再配上一些含有一定比例尼古丁的丸药和口香糖。

在这项技术加以完善之后，就能既供给抽烟者以所需要的尼古丁量，同时又使他们的肺部不仅受不到尼古丁之害，还可以不受其他的象烟油和—氧化碳等的更毒得多的物质之害。

## 日本“戒烟茶”销路广

【本刊讯】香港《华侨日报》一九七八年十二月二十五日报导：

近年来，日本有不少吸烟者想方设法戒烟。一种被称为“戒烟茶”的饮品应运而生。这种茶的味道比普通的红茶稍苦，据说饮用后会使得香烟味道变劣，从而使抽烟者讨厌烟味，自从一九七五年上市以来，“戒烟茶”销路奇佳，事实证明也颇为有效。

“戒烟茶”是利用原产于中国云南省的一种茶叶配制而成。上市后，立即风靡一时，每月销量达十多万盒。

据专家研究认为，人要吸烟，大都处于疲倦或紧张的情况下，而这时人的体质必然趋向酸性，吸烟就是利用烟碱来中和酸性，而茶叶中含有茶碱，能够起到中和酸性的作用，因此，当人们想吸烟时，饮用这种茶叶，便不想再吸烟了。

【本刊讯】苏联《社会主义工业报》一月九日刊登一篇文章，题目是《在地下睡觉……》，摘译如下：

在二百七十米的深处，在闪烁着各色火光的拱顶下，有一个洞穴治疗科，或者称它为地下专科医院，它是按医疗机构的一切规格配备的。陪同病人的有值班医生、护士，并且必然有安全技术人员。任何一个医疗单位都没有这一医务项目。而且这个科还有别的特点。它本身就是独一无二的。它是我国第二个这样的医疗单位。第一个是十年前在外喀尔巴阡建立的，但那是石盐矿井。

从一九七七年五月起，有二百五十个病人在新科进行了治疗。大多数病人的健康状况有了改善。

治疗包括什么内容呢？矿井是不用医生看病，也不让病人吃药。全部治疗是：病人定期到地下呆十二小时……主要是睡觉，有人也打乒乓球、排球或下棋，也可读书看报。治疗部主任库丘克说：“含有各种微元素的消毒空气、寂静和安宁，这就是治疗的主要部分。”

别廖兹尼基的医生长期观察病人后发现，在钾矿中工作的得气喘病的机会最小。于是出现了建立地下治疗室的想法。

苏联  
地下  
专科医院  
载文  
所谈

《在地下睡觉》

## 美报报道《音乐的魅力可能使人长寿》

【本刊讯】美国《纽约时报》一九七八年十二月五日刊登一则消息，题为《音乐的魅力可能使人长寿》，全文译载如下：

音乐具有的魅力，甚至连写了那么多有关音乐的诗篇的诗人和创作音乐的作曲家可能都没有考虑到。在正常情况下，一个人终生喜爱音乐可能是长寿的妙方。

这是圣迭戈加利福尼亚大学的一位医学副教授的结论，他还是一位交响乐的终生爱好者，业余作曲家。这位教授是唐纳德·阿特拉斯博士，利奥波德·斯托科夫斯基九十六岁才死这件事，使他深有启发，于是对交响乐队指挥的长寿问题做了一番流行病学研究。他在美

国内科医师学院的刊物《医学论坛》上发表了她的研究成果。

这位医生注意到：阿图罗·托斯卡尼尼活到了九十岁，布鲁诺·沃尔特活到八十五岁，欧内斯特·安塞梅特活到八十六岁，沃尔特·达姆罗施活到八十八岁。阿瑟·菲德勒虽然最近曾短时间住院，他现在八十四岁，精力充沛。但是，天才的音乐家明显长寿这个结论是根据少数几个有名人物的例子得出来的无稽之谈，还是真有那回事？

阿特拉斯博士说，“斯托科夫斯基之死促使我从统计学角度研究从事这种高尚职业的人的寿命问题。”

阿特拉斯博士根据一些原始资料和他自己的经验，汇编了三十五